



CE
07
EN 14428:2015+A1:2018

INSTALLATION INSTRUCTION

COMPREHENSIVE ASSEMBLY GUIDE OF SHOWER ENCLOSURE. INSTALLATION WILL BE SIMPLE AND CLEAR

GERDA



Classical design



Comfortable to bath and optically nice height



Function of door lifting



Strong and stable construction



Fixation of closed doors



Easy maintenance



Good tightness



Strong fixation of opened doors



Function of regulation of door's angle



GERDA shower enclosure
assembly guide-Youtube



EN *Before the shower panel is installed, it is necessary to make sure that electric and water installations present in the walls and in the floors will not be damaged. You shall be responsible for such damage. *Besides, it is necessary to clean the installation place and glasses using the glass cleaner. *Use only sanitary silicone for installation. *The glasses present in the package must be protected from direct contact with tiles or ceramics. When unpacked, they may be put on carton sheet. *Avoid sudden or strong movements, while erecting the glass. *All the installation works must be performed consistently with instruction so that in the end the shower panel was qualitative and leakage-proof. *All the dimensions in the instruction are provided in millimetres. *Before starting to assemble the enclosure, it is necessary to inspect quality of materials: whether the glass, profiles and shower fittings are not scratched or damaged. The manufacturer shall not accept any claims regarding such damages if installation of the panel has been already started or completed. *The straightness of walls and floors has to be assessed before the installation and it has to be taken into account in the course of panel's installation.

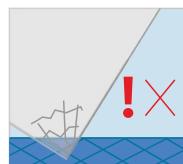
LT *Prieš dušo sienelės/kabinos montavimą būtina įsitikinti, kad nepažeisite sienose ir grindyse esančių elektros ir vandens instalacijų. Už jų pažeidimus, atsakote Jūs. *Taip pat, būtina išvalyti montavimo vietą, nusivalyti stiklus naudojant stiklų valiklį. *Montavimui naudoti tik sanitarinį silikoną. *Pakuotėje esančius stiklus būtina saugoti nuo tiesioginio kontakto su plynėlimis ar keramika. Juos išpakavus galima pasidėti ant kartono lapo. *Pastatydami stiklą, venkite staigūj ar stiprių judesių. *Visus montavimo darbus atlikite nuosekliai pagal instrukciją, kad dušo sienelė/kabina, galutiniame rezultate būtų kokybiška ir sandari. *Visi matmenys instrukcijoje nurodyti milimetrais. *Prieš pradedant surinkinėti kabinią, būtina patikrinti medžiagų kokybę: ar nesubraižyti ir nepažeisti stiklai, profiliai bei dušų furniture. Gamintojas neprisiima pretenzijų dėl šių pažeidimų, jeigu sienelė jau pradėta montuoti ar sumontuota. *Prieš montavimą būtina įvertinti sienų ir grindų tiesumą, į tai atsižvelgti montuojant sienelę.

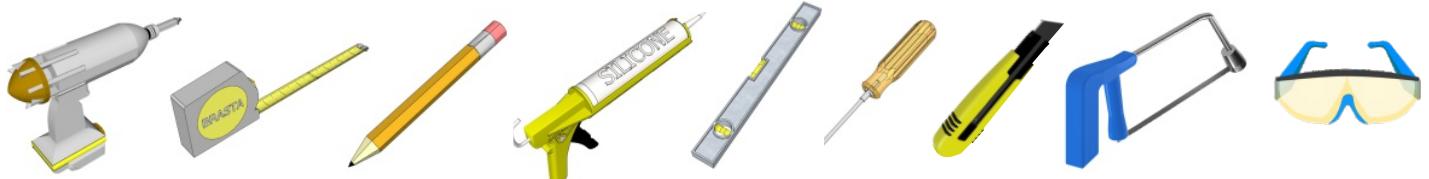
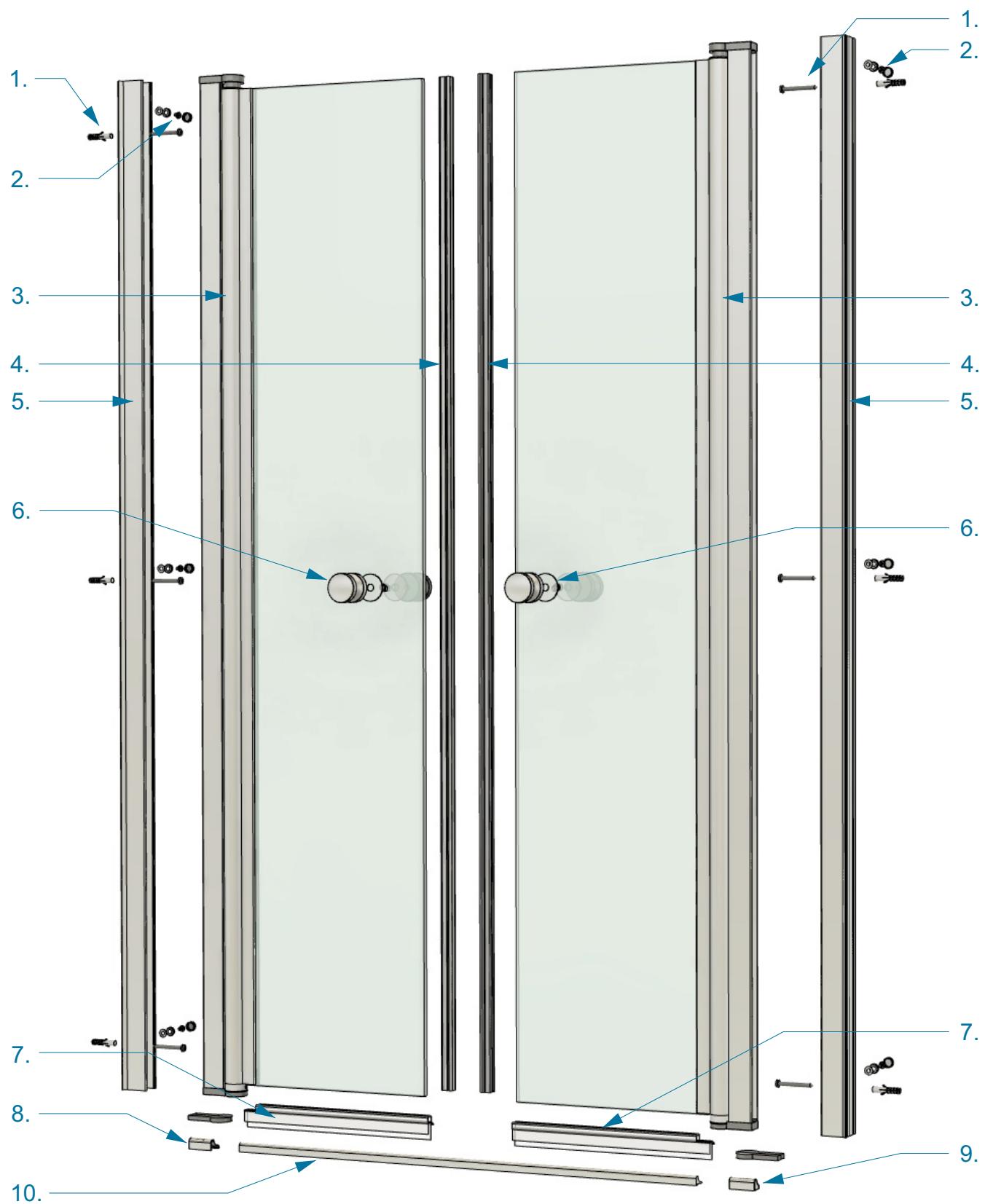
LV * Pirms salikt dušas kabīnes sieninas nepieciešams pārliecīnāties, ka Jūs nesabojāsiet sienās un grīdā esošo elektroinstalāciju un ūdens instalāciju. Par to bojāšanu atbildet Jūs. * Tāpat nepieciešams atrīvot vietu salikšanai, norītīt stiklus ar stiklu tīrīšanas līdzekli. * Montēšanai izmantojiet tikai sanitāro silikonu. *Jānodrošina, lai iepakojumā esošie stikli tieši nesaskartos ar flīzēm vai keramiku. Izpakojoj tos, var nolikt uz kartona loksnēm. * Uzstādot stiklu, izvairieties no asām vai stiprām kustībām. * Visus salikšanas darbus veicjet precīzi sekojot instrukcijai, lai dušas kabīnes siena rezultātā būtu kvalitatīva un hermētiska. * Instrukcijās visi izmēri norādīti milimetros. * Pirms kabīnes salikšanas ir jāpārbaudā materiālu kvalitāte: vai dušas stikli, profili un furniture nav saskräpēti vai bojāti. Ražotājs nepieņem pretenzijas par šādiem bojājumiem, ja sieniņa jau ir sākta montēt vai jau samontēta. * Pirms salikšanas ir nepieciešams novērtēt sienu un grīdas taisnumu, nēmot to vērā montēšanas bridi.

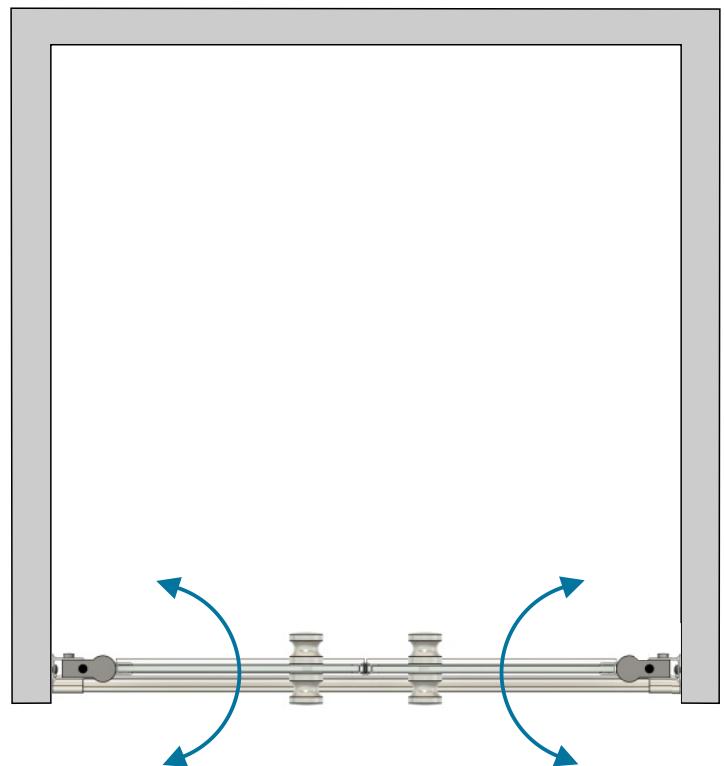
EE *Enne paigaldustööde alustamist veenduge, et elektrikaablid, veeturud vms ei jäeks kruviaukude alla! Tootja ja edasimüüja ei vastuta sellest tulenevate probleemide eest. *Puuhastage seinad ja põrand enne toote paigaldamist! *Kasutage ainult sanitaarsilikooni! *Olge ettevaatlik klaaside väljavõtmisel pakendist ja nende paigaldamisel. Karastatud klaas ei "kannata" lõöke kivi-, keraamika- ja või metallpindadel. Näiteks kui tööstase klaasi ajutiselt vannitoapõrandale, siis asetage klaasi alla ja ülaserva-seina vahele pakendis kaasasolev penoplastiriba. *Klaaside töstmisel jälgige, et nende kaal jaguneks vörreledes töstepunktidega võimalikult ühtlaselt. *Paigaldustöödel järgige kindlasti paigaldusjuhendit! *Kõik mõõdud on juhendis mm. *Enne paigaldustööde algust veenduge, et pakendis elevatet klaasidele ja muudel detailidel ei oleks kriimustusi ega muid vigastusi. Tootja ja edasimüüja ei võta vastutust, kui sellised vigastused avastatakse paigaldustööde käigus. *Enne paigaldustööde algust hinnake ruumi seinte ja põrandala võimalikke kaldeid ning arvestage sellega ka paigaldustööde käigus.
TOODET PEAB PAIGALDAMA VASTAVA ALA SPETSIALIST. ME EI SAA VASTUTADA PAIGALDUSEL TEKKINUD VIGADE EEST!

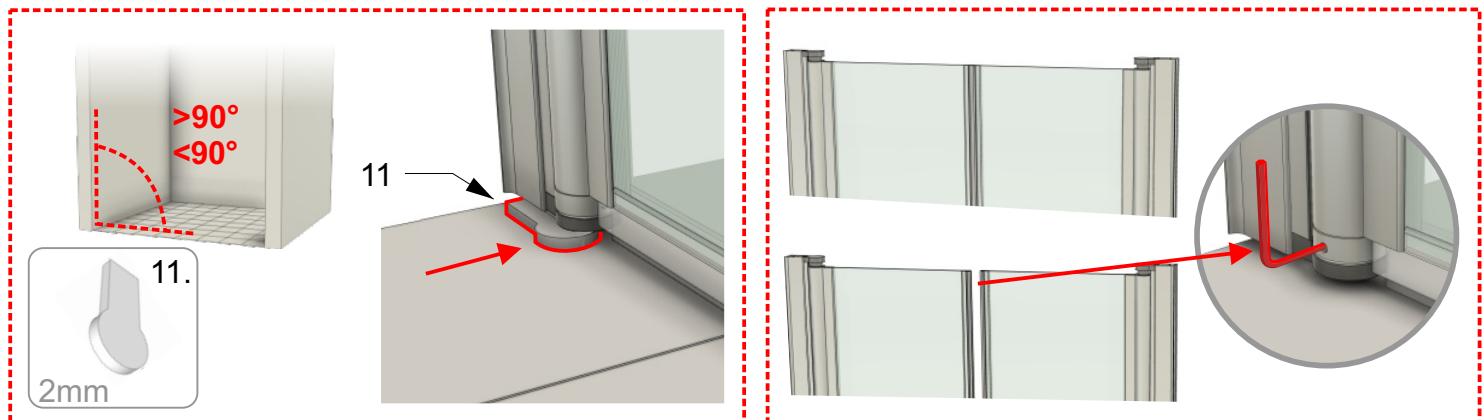
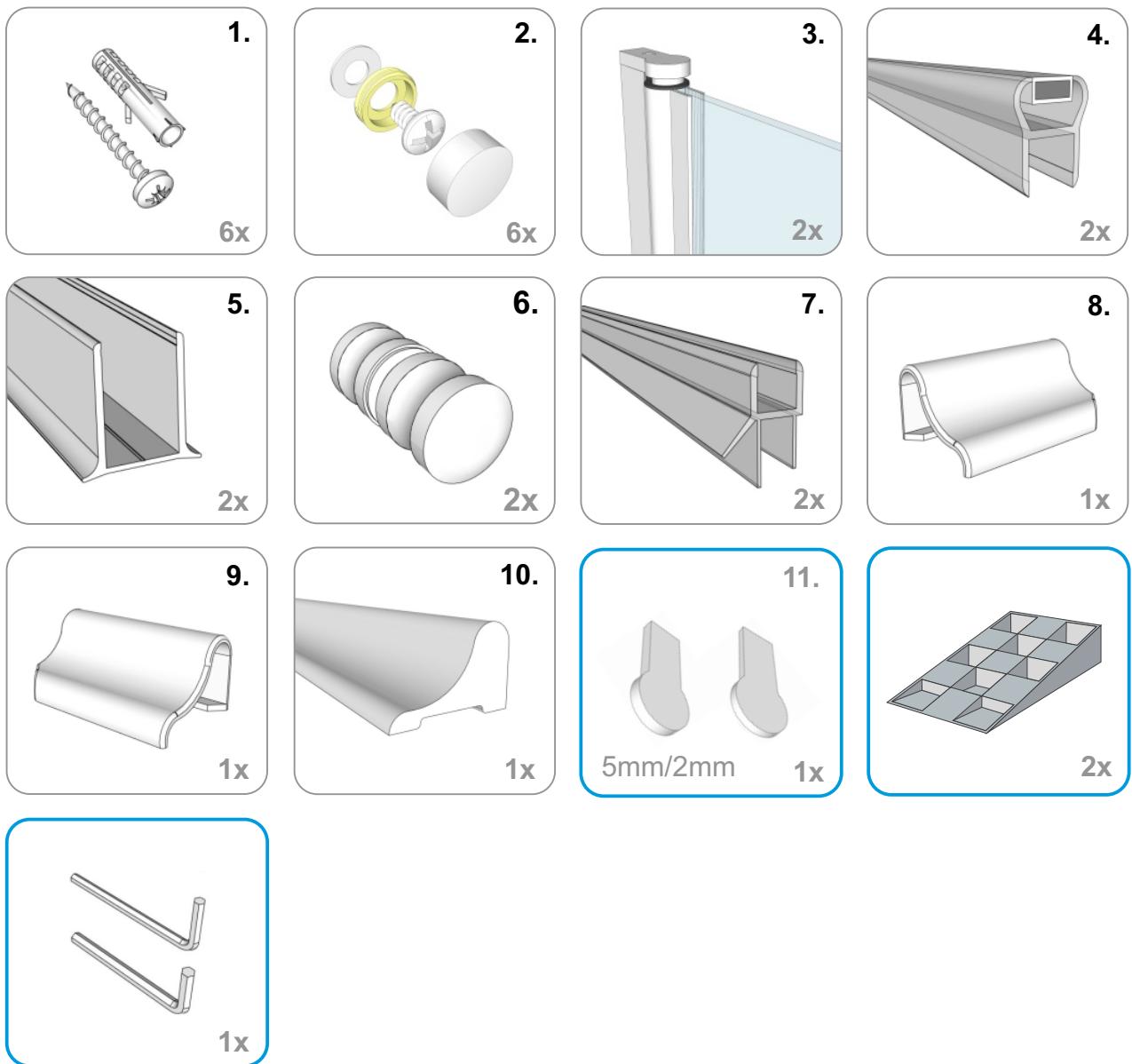
DE *Vor dem Einbau der Duschwand achten Sie darauf, dass die Strom- und Wasserinstallationen im Boden und den Wänden nicht beschädigt werden. Wir übernehmen keine Haftung für Beschädigungen. *Reinigen Sie den Installationsort. Die Glasscheiben sind mit einem Glasreiniger zu reinigen. *Bitte verwenden Sie für den Einbau nur Sanitärsilikon. *Vermeiden Sie den Kontakt mit Fliesen und Keramik. Nutzen Sie bitte Pappkarton für die Ablage. *Beim Hinstellen der Glasscheibe vermeiden Sie rasche und starke Bewegungen. *Befolgen Sie bei der Montage strikt die Anleitungen. *Alle Maßangaben in der Anleitung sind in Millimeter angegeben. *Überprüfen Sie bitte die Duschcabine auf: Qualität der Materialien, Kratzern, Glasbeschädigungen, Profile und Furniture gleich nach dem Auspacken, bevor Sie mit der Einbau anfangen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Beschädigungen, die während oder nach dem Einbau festgestellt werden. *Bevor Sie mit dem Einbau beginnen, berücksichtigen Sie die Wand- und Bodenebenheit.

RU *Перед тем, как монтировать стенку душа, необходимо убедиться в том, что Вы не повредите находящуюся в стенах и полах электрическую и водную проводку. За их повреждение отвечаете Вы. *Также необходимо очистить место монтажа, вычистить стекла с использованием очистителя стекол. *Для монтажа использовать только санитарный силикон. *Находящиеся в упаковке стекла нужно предохранять от непосредственного контакта с плиткой или керамикой. Распаковав, их можно уложить на лист картона. * Во время установки стекла, избегайте резких или сильных движений. * Все монтиrovочные работы проводите, точно следуя инструкции, чтобы стенка душевой кабины в конечном результате была качественной и герметичной. * Все размеры в инструкции указаны в миллиметрах. * Перед началом сборки кабине необходимо проверить качество материалов: не поцарапаны ли или не повреждены стекла, профили и фурнитура душей. Производитель не принимает претензии по поводу этих повреждений, если стенку уже начали монтировать или смонтировали. * Перед монтажом необходимо оценить прямизну стенок и пола, учитывать это во время монтажа стенки.









1.

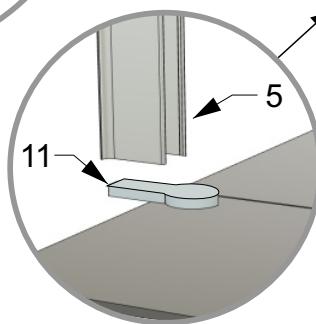
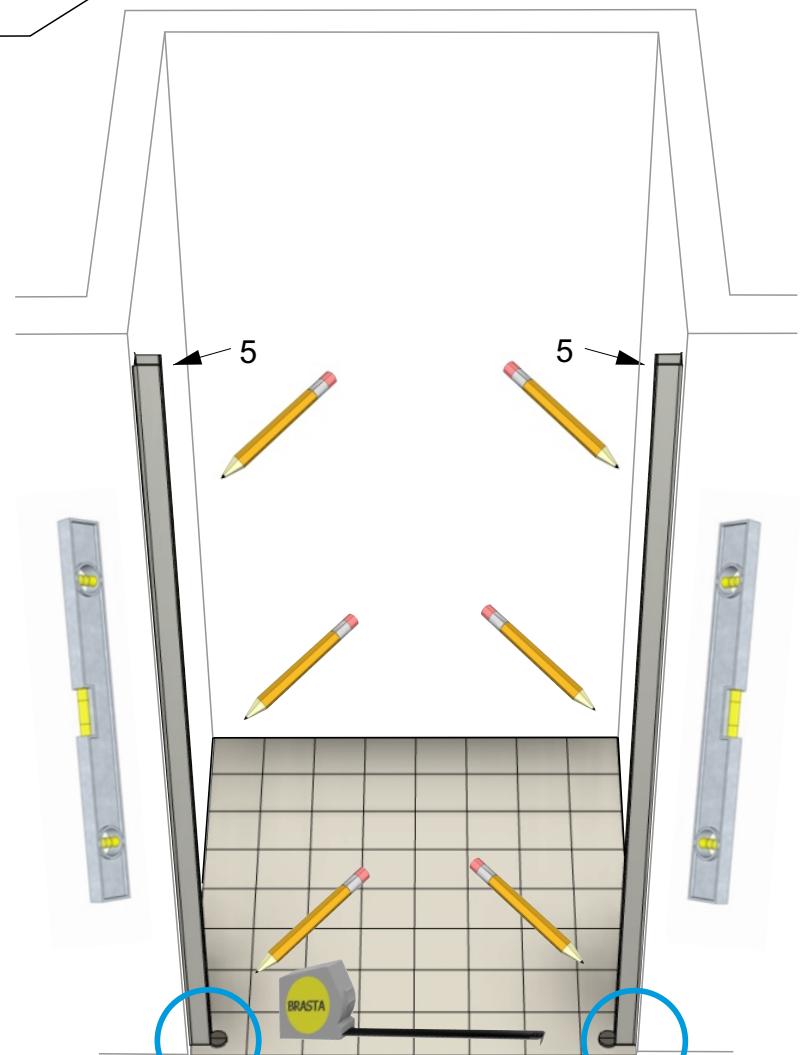
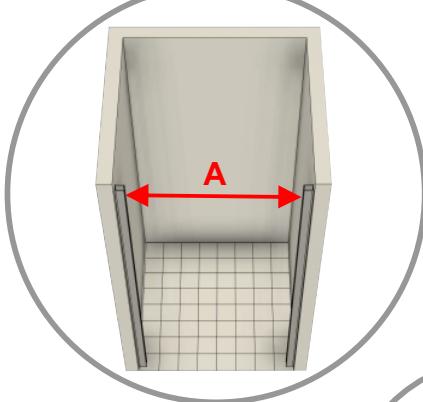
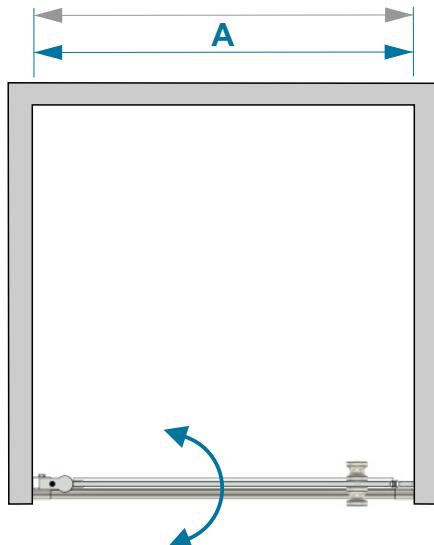


Package

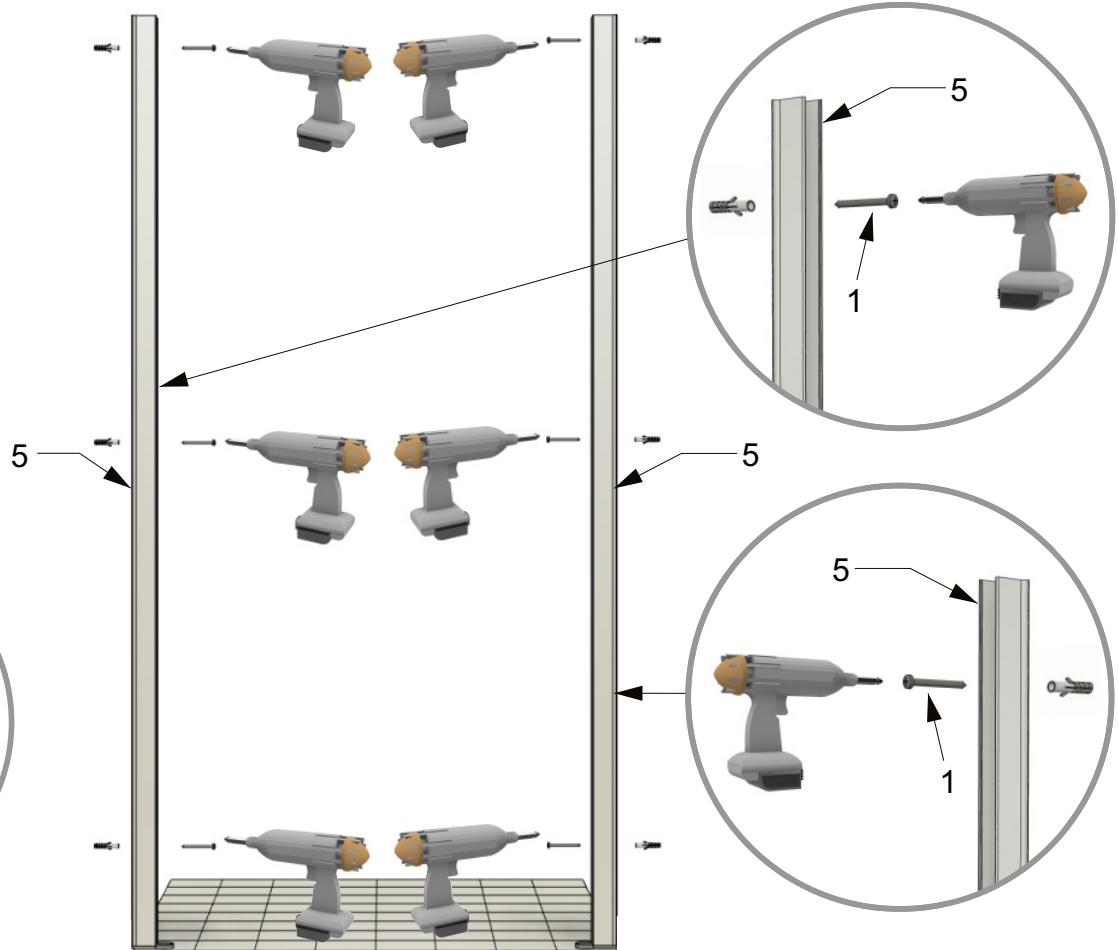
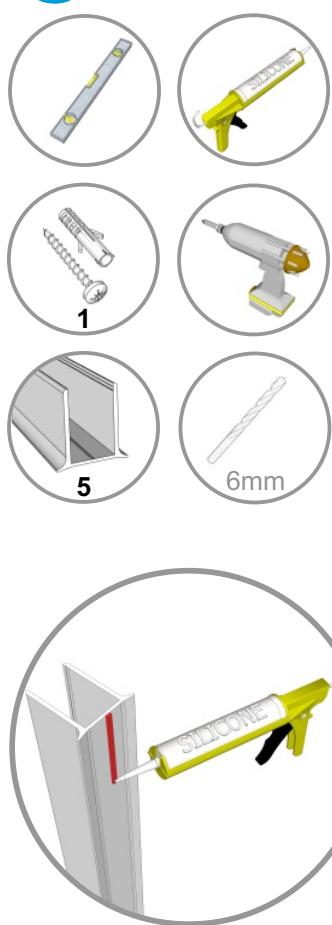


A

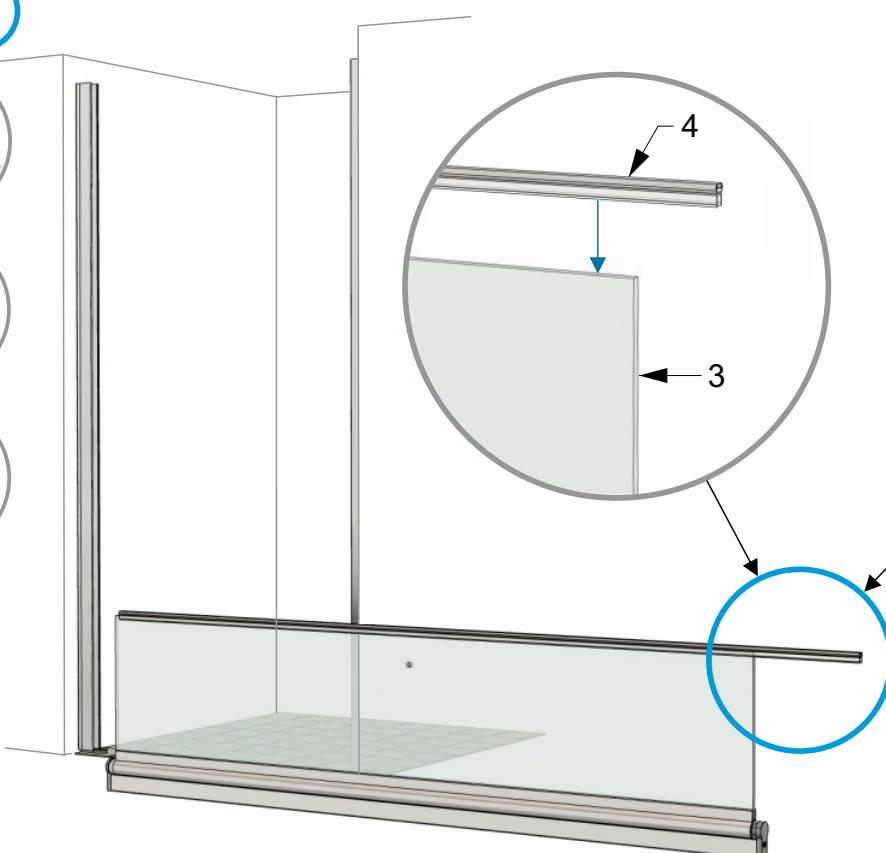
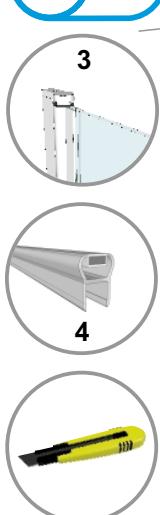
| | | |
|---------|-------------|----|
| 80x80 | (795-821) | mm |
| 90x90 | (895-921) | mm |
| 100x100 | (995-1021) | mm |
| 110x110 | (1095-1121) | mm |
| 120x120 | (1195-1221) | mm |
| 130x130 | (1295-1321) | mm |
| 140x140 | (1395-1421) | mm |

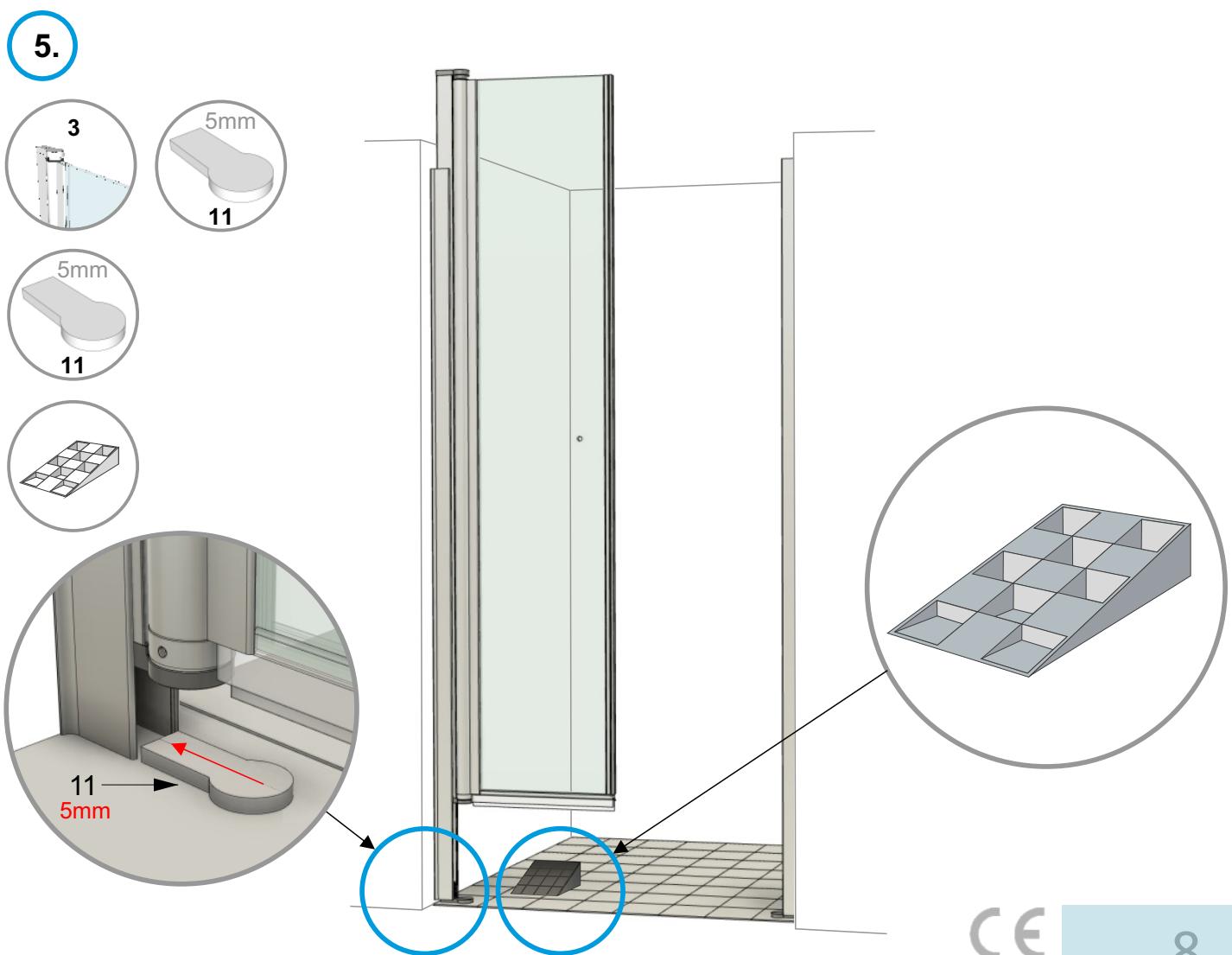
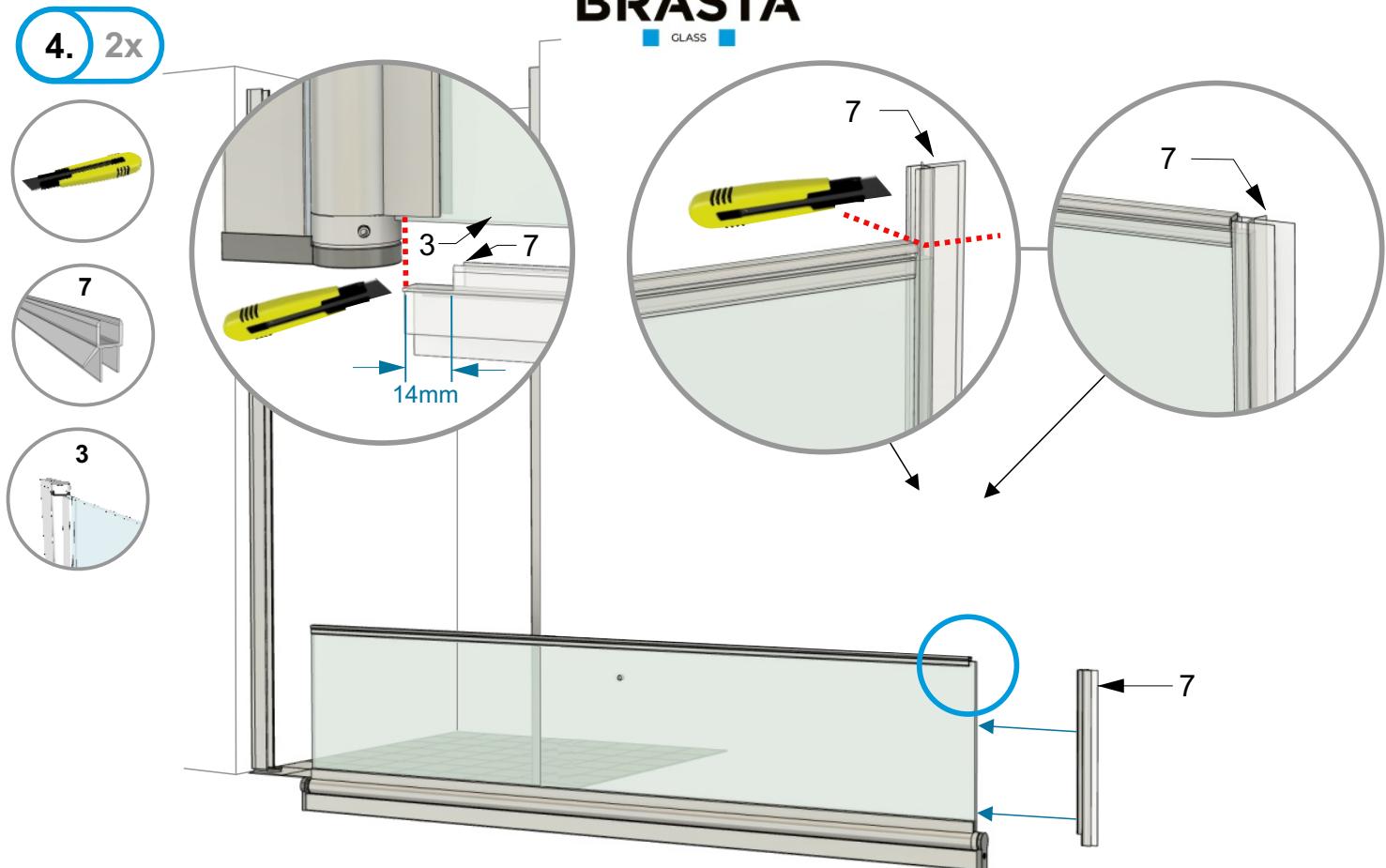


2.



3. 2x

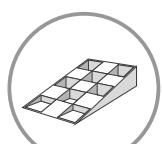




6.



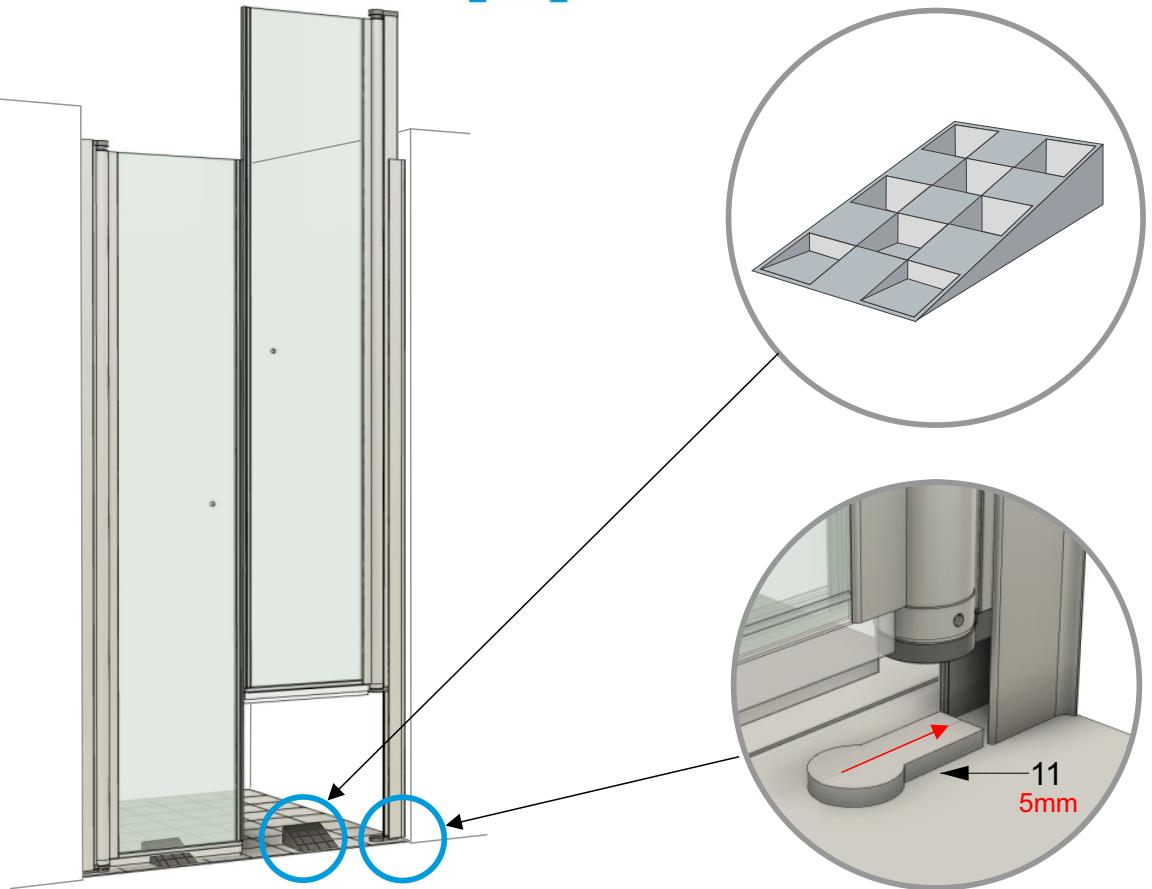
4



5mm



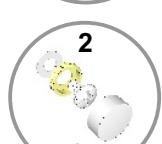
11



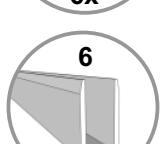
7.



1



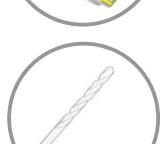
2



6



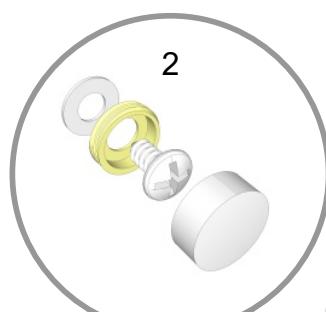
4mm



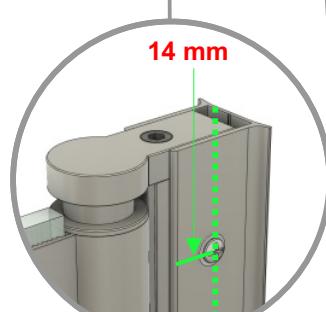
4mm



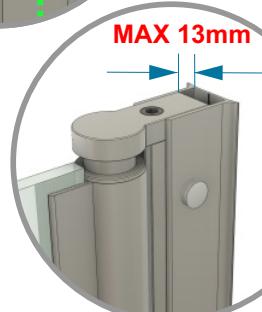
4mm



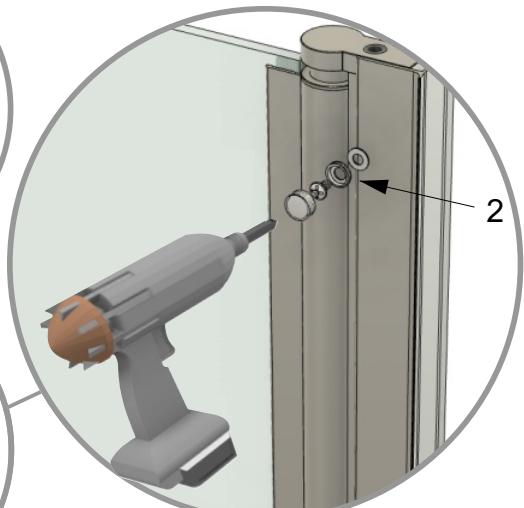
2



14 mm

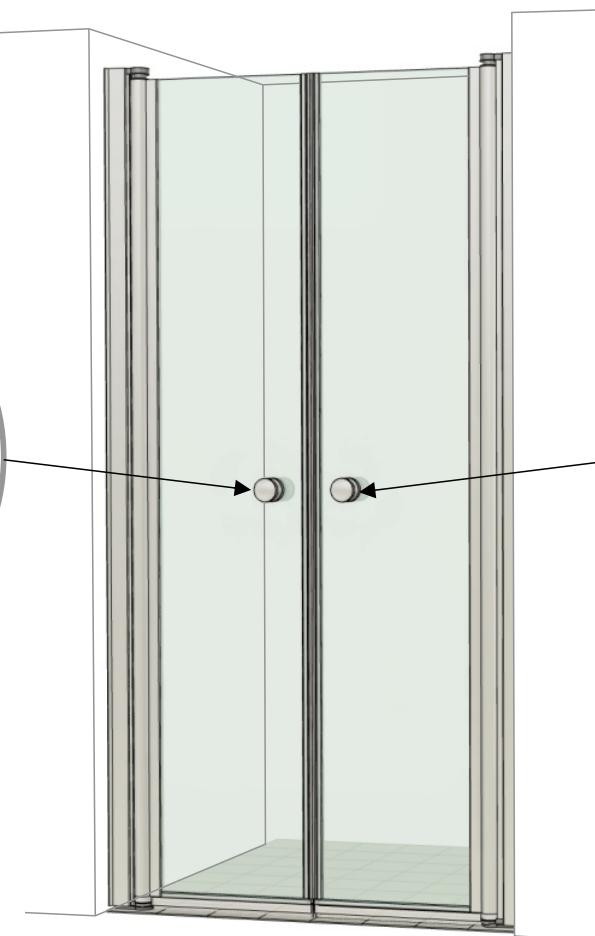
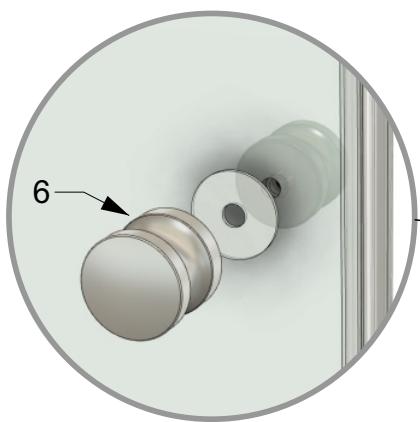
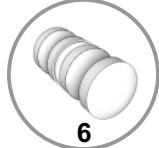


MAX 13mm

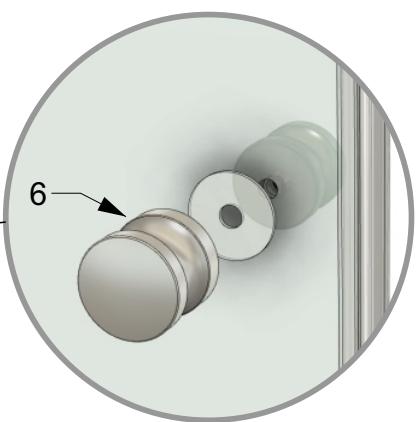


2

8.



6



9.



10.



10



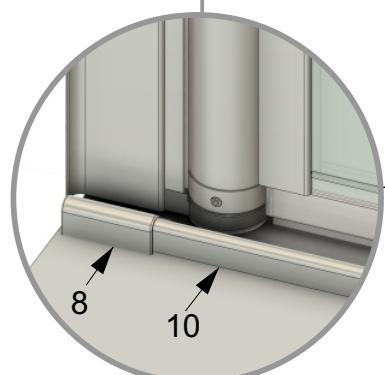
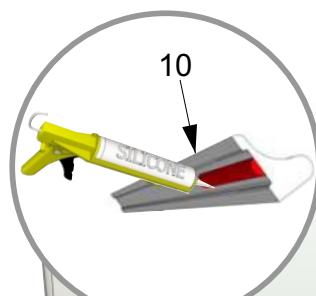
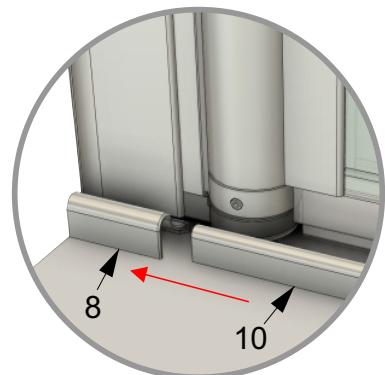
9



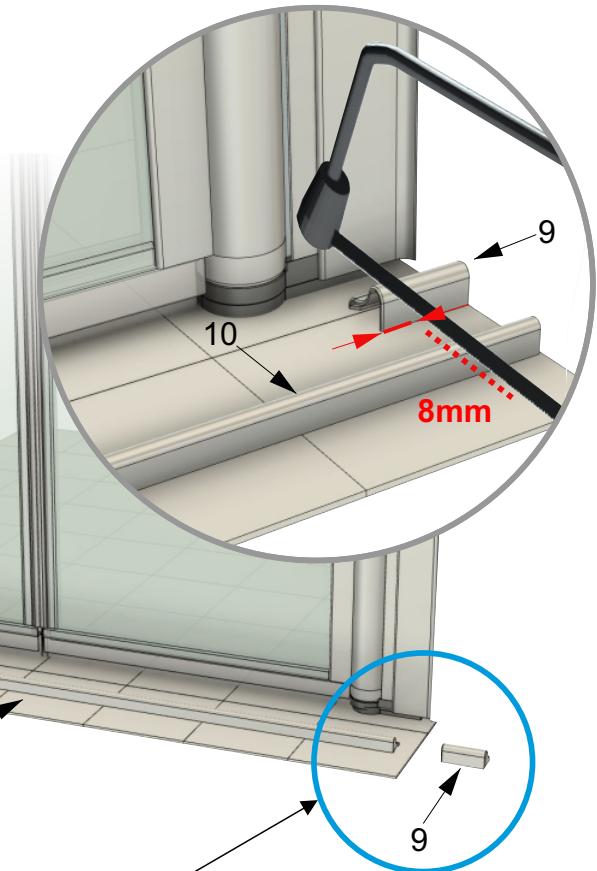
8



10



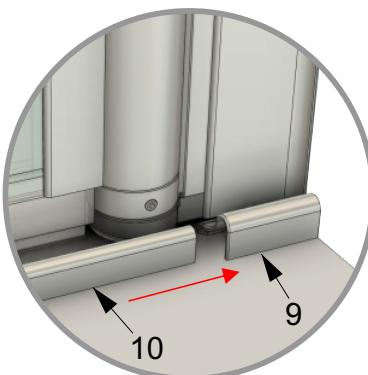
10



8mm

9

10

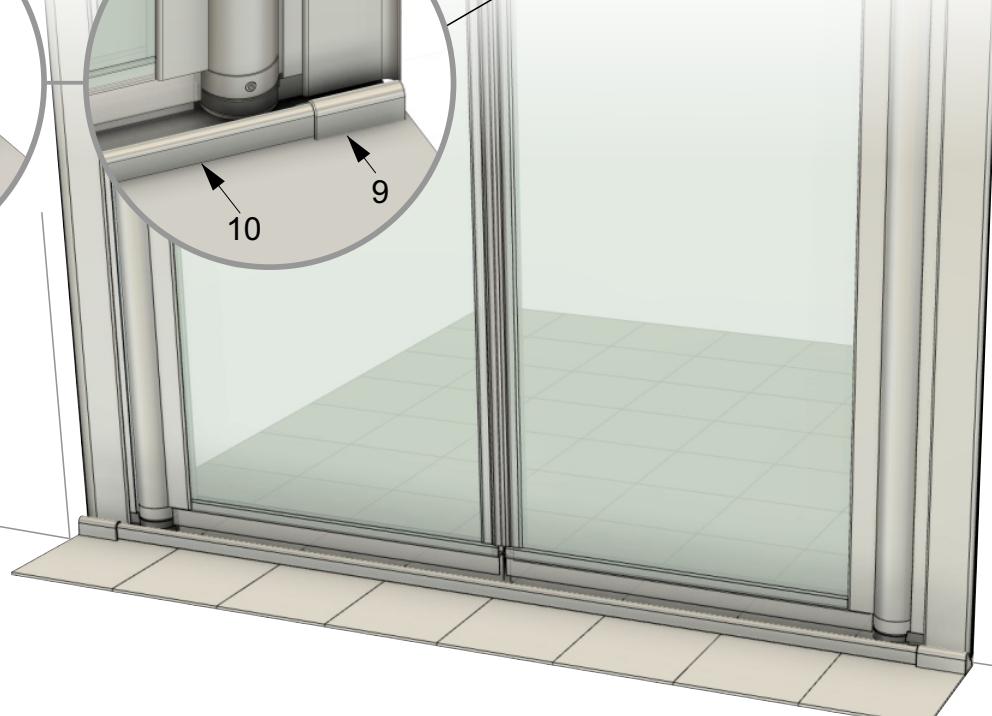


10

9



24h

pH
value
4 to 10

EN *For more information about the assembly, use or maintenance, please contact the manufacturer, its representative in your country or the seller.

The manufacturer reserves the right to make technical changes at any time without notice.

Help conserve the environment by complying with the regulations and laws of your country, relating to the recycling of the package. Waste unsuitable for recycling must be submitted to companies entitled to manage said waste in accordance with the contracts for their use and disposal.

Maintenance. Clean the glass of the product with a rubber or a polyurethane window wiper or a soft synthetic cloth and use a liquid detergent for cleaning windows and removing water deposits (its pH must be between 4 and 10, i.e. do not use strong acidic or alkaline cleaners). Use glass cleaning products for the hinges, sealing gaskets and glass. Do not use abrasive cleaners.

The manufacturer accepts no liability for any types of assembly, use or maintenance other than those specified in this manual.

LT *Norédami gauti daugiau informacijos apie surinkimą, naudojimą ar priežiūrą, kreipkitės į gamintoją, jo atstovą jūsų šalyje ar pardavėja. Gamintojas pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo atlėkti techninius pakeitimus.

Padėkite tausoti gamtą, laikydami jūsų šalies nuostatų bei įstatymų, susijusius su pakuočių perdirbimu. Perdirbimui netinkamos atliekos, turi būti perduodamos įmonėms, turinčioms teisę tvarkyti tokias atliekas pagal sutartis dėl jų naudojimo ir šalinimo.

Priežiūra. Gaminio stiklus valykite guminiu ar poliuretaniniu langų valytuvu, sintetine švelnia kempinéle skytomis priemonėmis skirtomis langams valyti ir vandens apnašoms šalinti (įj PH turi būti tarp 4 ir 10, t.y., nenaudokite stiprių rūgštinių arba šarminų valiklių). Lankstams, sandarinimo tarpinėms ir stiklams valyti naudokite stiklo valymo priemones. Nenaudokite priemonių turinčių abrazyvinų dalelių. Gamintojas neprisima jokios atsakomybės už bet kokį kitą gaminio surinkimo, panaudojimo būdą ar priežiūros būdus, išskyrus nurodytus šioje instrukcijoje.

LV * Lai iegūtu vairāk informācijas par montāžu, lietošanu vai apkopi, lūdzam sazināties ar ražotāju, tā pārstāvi savā valstī vai pārdevēju.

Ražotājs patur tiesības veikt tehniskas izmaiņas bez iepriekšēja brīdinājuma.

Palīdziet saudzēt dabu, ievērojot savas valsts noteikumus un likumus par iepakojuma pārstrādi. Nepārstrādājamie atkritumi jānodos uzņēmumiem, kuriem ir tiesības apsaimniekot šādus atkritumus saskaņā ar līgumiem par to apsaimniekošanu un utilizāciju.

Apkope. Izstrādājuma stiklus tūriet ar gumijas vai poliuretāna logu tūrtīaju, sintētisku saudzīgu sūklu ar šķidru logu tūrīšanas un ūdens nogušņu likvidēšanas līdzekli (to pH jābūt no 4 līdz 10, proti, nelietojet spēcīgus skābus vai sārmainus tūrīšanas līdzekļus). Lai notīrtītu locītos elementus, blīves un stiklus, izmantojiet stikla tūrīšanas līdzekļus. Nelietojet līdzekļus, kas satur abrazīvās daļas.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbilstību par citiem izstrādājuma montāžas, lietošanas vai apkopes veidiem, izņemot šajā instrukcijā norādītos.

EE *Kui soovite lisateavet montereimise, kasutamise või hoolduse kohta, võtke palun ühendust tootjaga, tootja esindajaga Teie riigis või müüjaga.

Tootja jätab endale õiguse teha tehnilisi muudatusi mistahes ajal ette teatamata.

Aidake kaitsta keskkonda ning järgige oma riigis kehtivaid pakendi taaskasutuse eeskirju ja seaduseid. Ringlussevõtuks sobimatud jäätmehooduse viia ettevõttele, kellel on õigus neid vastavalt nende jäätmete kasutamise ja kõrvvaldamise lepingutele käidet.

Hooldus. Puuhastage toote klaas kummist või poliüreetaanist klaasipuhastiga või pehme sünteetilise käsasnaga. Kasutage akende puuhastamiseks ja veepritsmete eemaldamiseks vedelat pesuvahendit (pH-ga vahemikus 4-10, ärge kasutage tugevalt happelisi või aluselisi puuhastusvahendeid).

Hingedede, tihendite ja klaasi puuhastamiseks kasutage klaasipuhastusvahendit. Ärge kasutage abrasiivseid puuhastusvahendeid. Tootja ei vastuta mistahes muul moel montereimise, kasutamise ja hoolduse eest kui käesolevas juhendis kirjeldatud.

DE *Um weitere Informationen über Zusammenbau, Gebrauch oder Pflege zu erhalten, wenden Sie sich bitte an den Hersteller bzw. seinen Vertreter in Ihrem Land oder den Verkäufer.

Der Hersteller behält sich vor, technische Änderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Tragen Sie zur Schonung der Natur bei, indem Sie Bestimmungen und Gesetze Ihres Landes bezüglich des Recyclings der Verpackung befolgen. Für Recycling nicht geeignete Abfälle sind an Unternehmen abzugeben, die berechtigt sind, solche Abfälle entgegenzunehmen.

Pflege. Die Glasscheiben des Erzeugnisses mit einem Gummi- oder PUR-Glaswischer, einem synthetischen weichen Schwamm mit flüssigen Reinigungsmitteln für Glasscheibenreinigung und

Wasserbelagsbeseitigung reinigen (PH-Wert soll zwischen 4 und 10 liegen, d. h. keine stark sauren oder alkalischen Reinigungsmittel verwenden). Für die Reinigung von Scharnieren, Dichtungen und Glasscheiben bitte Reinigungsmittel für Glasscheiben verwenden. Keine Reinigungsmittel verwenden, die Abrasivstoffe enthalten.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für anderweitig zusammengebaute Produkte, bestimmungsfremden Gebrauch oder falsche Pflege, wenn die in dieser Anleitung gegebenen Anweisungen nicht befolgt werden.

RU * Для получения более подробной информации о сборке, использовании или обслуживании обратитесь к производителю, его представителю в вашей стране или продавцу.

Производитель оставляет за собой право вносить технические изменения без предварительного уведомления.

Помогите сохранить природу, соблюдая законы и нормативные документы вашей страны, касающиеся переработки упаковки. Не подлежащие переработке отходы должны быть переданы предприятиям, имеющим право на переработку таких отходов в соответствии с договорами об их использовании и утилизации.

Обслуживание. Очищайте стекла изделия с помощью резинового или полиуретанового стеклоочистителя, мягкой синтетической губки с использованием жидких средств, предназначенных для мытья окон и удаления водяных отложений (их pH должен быть между 4 и 10, т. е. не используйте сильные кислотные или щелочные чистящие средства). Для очистки петель, уплотнительных прокладок и стекол используйте средства для мытья стекол. Не используйте средства, содержащие абразивные частицы.

Производитель не несет никакой ответственности за любой иной способ сборки и использования изделия или способы его обслуживания, кроме указанных в настоящей инструкции.

Brasta Glass, UAB

Palemono g. 7B, Kaunas, LT -52158 Lithuania,

Info@brastaglass.lt

www.brastaglass.lt



facebook.com/Brastaglass



instagram.com/brastaglass/



linkedin.com/company/brasta-glass-uab/

